

## TABLE DES MATIÈRES

Préface de Paul Beauchamp .....	7
INTRODUCTION .....	13
Remerciements .....	18
Sigle et abréviations .....	18
<b>Première partie: LES TEXTES FONDATEURS .....</b>	<b>19</b>
<i>Chapitre premier: LES PRÉCURSEURS (XVIII<sup>e</sup> siècle) .....</i>	<i>21</i>
Robert LOWTH .....	21
1. Parallélisme synonymique .....	22
2. Parallélisme antithétique .....	26
3. Parallélisme synthétique .....	27
Prédécesseurs de Lowth .....	30
Christian SCHOETTGEN .....	30
Jean-Albert BENGEL .....	35
Prédécesseurs de Bengel .....	39
<i>Chapitre II: LES FONDATEURS (XIX<sup>e</sup> siècle) .....</i>	<i>43</i>
John JEBB .....	43
Troisième section: le parallélisme apparenté .....	44
Quatrième section: le parallélisme inversé .....	46
Neuvième section: distique et tristiques parallèles .....	52
Dixième section: quatrains .....	54
Onzième section: strophes de cinq et de six vers .....	56
Douzième section: strophes de plus de six vers .....	59
Seizième section: <i>epanodos</i> .....	63

Thomas BOYS .....	65
<i>Tactica sacra</i> .....	65
<i>A Key to the Book of the Psalms</i> .....	70
Parallélisme alterné et inverse .....	70
alterné .....	73
inverse .....	79
Dispositions alternées dans les Psaumes .....	87
<i>Ps 101</i> .....	90
<i>Ps 128</i> .....	92
<i>Ps 98</i> .....	93
Dispositions inverses dans les Psaumes .....	94
<i>Ps 70</i> .....	95
<i>Ps 25</i> .....	97
Conclusion .....	99
Friedrich KOESTER .....	102
David H. MULLER .....	103
Johannes K. ZENNER .....	104
John FORBES .....	104
Ethelbert W. BULLINGER .....	105
 <i>Chapitre III: REDÉCOUVERTE ET EXPANSION (XX<sup>e</sup> siècle)</i> .....	107
George B. GRAY .....	107
Charles SOUVAY .....	108
Albert CONDAMIN .....	112
Marcel JOUSSE .....	114
Nils W. LUND .....	118
Les lois et leur illustration .....	119
Dans la Torah .....	125
<i>Lv 24,13-23</i> .....	126
Dans les Psaumes .....	128
<i>Ps 115</i> .....	128
<i>Ps 126</i> .....	130
<i>Ps 114</i> .....	132
Dans le Nouveau Testament.....	133
<i>1 Co 9,9-22</i> .....	134
<i>1 Co 7</i> .....	136
Autres contemporains .....	137

<b>Deuxième partie: EXPOSITION SYSTÉMATIQUE .....</b>	141
<i>Chapitre I: RAPPORTS ENTRE ÉLÉMENTS LINGUISTIQUES .....</i>	143
1. RAPPORTS D'IDENTITÉ .....	143
1.1 Au plan lexical .....	143
1.1.1 Lexèmes totalement identiques .....	143
1.1.2 Lexèmes partiellement identiques .....	144
1.1.2.1 Lexèmes homonymes .....	144
1.1.2.2 Lexèmes synonymes .....	144
1.1.2.3 Lexèmes paronomastiques .....	145
1.1.2.4 Lexèmes appartenant au même champ sémantique .....	146
1.2 Au plan morphologique .....	147
1.2.1 Morphèmes identiques .....	147
1.2.2 Morphèmes ayant des signifiés communs .....	147
1.3 Au plan syntaxique.....	148
1.3.1 Fonctions syntaxiques identiques .....	148
1.3.2 Constructions syntaxiques identiques .....	149
1.4 Au plan du rythme .....	150
1.5 Au plan du discours .....	151
2. RAPPORTS D'OPPOSITION .....	151
2.1 Au plan lexical .....	152
2.2 Au plan morphologique .....	154
2.2.1 Les pronoms .....	154
2.2.2 Les modalités verbales .....	154
2.2.3 Les modalités nominales .....	155
2.2.4 Les fonctionnels .....	155
2.3 Au plan du rythme .....	156
2.4 Au plan du discours .....	156

<i>Chapitre II: LES FIGURES DE COMPOSITION</i> .....	159
0. Le membre .....	161
1. Le segment .....	161
1.1 Le segment unimembre .....	161
1.2 Le segment bimembre .....	162
1.2.1 A quatre termes .....	162
1.2.1.1 Symétrie parallèle (ou parallélisme) .....	162
1.2.1.2 Symétrie croisée (ou chiasme).....	163
1.2.1.3 Cinq remarques méthodologiques .....	165
1.2.2 A cinq termes .....	169
1.2.3 A six termes .....	172
1.2.3.1 Symétrie parallèle .....	172
1.2.3.2 Symétrie concentrique .....	175
1.2.4 A plus de six termes .....	181
1.3 Le segment trimembre .....	183
1.3.1 Type abc .....	183
1.3.2 Type aa'b .....	184
1.3.3 Type abb' .....	186
1.3.4 Type aba' .....	186
1.3.5 Construction mixtes .....	187
2. Le morceau .....	189
2.0 Le morceau qui comprend un seul segment .....	189
2.1 Le morceau à trois membres .....	189
2.2 Le morceau à quatre membres .....	190
2.2.1 Construction parallèle .....	190
2.2.2 Construction concentrique .....	192
2.3 Le morceau à cinq membres .....	193
2.3.1 Un segment bimembre et un unimembre .....	193
2.3.2 Deux segments bimembres et un unimembre .....	195
2.4 Le morceau à six membres .....	196
2.4.1 Formé de deux segments trimembres .....	196
2.4.1.1 en parallèle .....	197
2.4.1.2 en concentrisme .....	197
2.4.2 formé de trois segments .....	197
2.4.2.1 trois bimembres .....	197
2.4.2.2 unimembre + bimembre + trimembre .....	201
2.5 Le morceau à sept membres .....	202
2.6 Le morceau à huit membres .....	203
2.7 Le morceau à neuf membres .....	205

## Table des matières

5

<b>3. La partie</b> .....	206
3.1 La partie qui comprend un seul morceau .....	206
3.2 La partie qui comprend deux morceaux .....	207
3.3 La partie qui comprend trois morceaux .....	212
<b>4. Le passage</b> .....	224
4.1 Le passage qui comprend une seule partie .....	225
4.2 Le passage formé de plusieurs parties .....	225
4.2.1 Le psaume 113 .....	226
4.2.2 Le psaume 146 .....	228
4.2.3 L'oracle contre les nations ( <i>Am</i> 1,3-2,3) .....	230
4.2.4 L'oracle contre Israël ( <i>Am</i> 2,6-16) .....	240
<b>5. La séquence</b> .....	245
<i>Am</i> 1,3–2,16 .....	245
5.1 Les liens entre les passages extrêmes .....	245
5.2 La fonction de l'oracle contre Juda .....	247
Autres exemples .....	248
<b>6. La section</b> .....	248
<b>7. Le livre</b> .....	249
 <i>Chapitre III: LES QUATRE TEMPS DE L'ANALYSE RHÉTORIQUE</i>	251
Première opération: réécrire le texte .....	251
Seconde opération: décrire le texte .....	254
Troisième opération: replacer le texte dans sa série .....	254
Quatrième opération: interpréter le texte .....	254
 CONCLUSION .....	257
Rhétorique hébraïque ou biblique .....	258
Rhétorique hébraïque et rhétorique grecque .....	259
Rhétorique sémitique .....	259
Rhétorique orale .....	261
 Index des citations bibliques .....	267
Index des termes techniques .....	271
Glossaire des termes techniques .....	273
Index onomastique .....	279
Bibliographie .....	281
Table des matières .....	291